

Tisková zpráva

**Agentura GAIA o.s.
požaduje úpravu Ústavy České republiky do genderově správného
jazyka**

6.11. 2007

PRAHA (Agentura GAIA) Agentura GAIA o.s. se v rámci projektu „Quo vadis, femina“? obrátila na Kancelář veřejného ochránce práv se žádostí o genderovou korekci Ústavy České republiky. Požaduje, aby svým jazykem odpovídala rovnoprávnosti mužů a žen, k jejímuž dodržování se naše země zavázala vstupem do Evropské unie.

Letošní rok vyhlásila Evropská unie rokem rovným příležitostí a Agentura GAIA o.s. právě dokončuje projekt „Quo vadis, femina? – vize žen o trvale udržitelném životě“, jehož cílem je vytvořit ženskou vizi české společnosti a politiky a začlenit ji do hlavního myšlenkového proudu. Jedním z výstupů tohoto projektu je dopis, který Agentura GAIA, o.s. zasílá v těchto dnech Kanceláři veřejného ochránce práv. V dopise žádá, aby byly podniknuty patřičné kroky k dodržování jazykové rovnoprávnosti mužů a žen v Ústavě ČR.

„Uvědomuji si stále naléhavěji pravdivost tvrzení, že ryba zavání od hlavy a jistou marnost svých snah, pakliže základní zákon státu, Ústava ČR je absolutně maskulinní dokument, kde jsou funkce popsány výlučně v mužském rodě. Najdeme v ní prezidenta, poslance, senátora, člena, soudce, předsedu, místopředsedu, kandidáta, účastníka, občana náměstka, ministra, generála, velitele, viceprezidenta v různé početní intenzitě“ podotýká vedoucí projektu Quo vadis, femina? Marie Haisová.

Své výhrady vůči jazyku naší ústavy Agentura GAIA, o.s. opírá mimo jiné o lingvistickou teorii, podle které jakým jazykem mluvíme, takový obraz světa si vytváříme. Všeobecně platný a používaný jazyk odráží sociální strukturu, vztahy a v neposlední řadě také postavení žen ve společnosti. Z tohoto důvodu je v zemích Evropské unie v poslední letech věnováno značné úsilí demokratizaci jazyka ve prospěch žen. Například v sousedním Rakousku se podařilo v rámci těchto jazykových reforem prosadit důsledné oslovení „občané a občanky“, „poslanci a poslankyně“ atd. Agentura GAIA, o.s se domnívá, že by Česká republika v tomto směru neměla zůstat pozadu.

„Jako žena se v Ústavě ČR mohu najít ve sporadicky zmíněných termínech osoba, lid nebo člověk. Jelikož jazyk reflektuje realitu, kterou následně opět ovlivňuje, je důležité, aby byl genderově korektní“ vysvětluje Marie Haisová a táže se: *„Co mohu já jako občanka a ombudsman jako veřejný ochránce práv udělat pro jazykovou správnost Ústavy ČR, od které se bude následně postupně odvíjet i genderově respektovaná spravedlivá společnost?“*

Kontakt: Adéla Purschová, koordinátorka public relations Agentury GAIA, o.s.
info@quovadisfemina, tel: 774 946 517